



FoodSaver™

VACUUM SEALING SYSTEM
SYSTÈME D'EMBALLAGE SOUS VIDE
VAKUUMVERPACKUNGSSYSTEM
SISTEMA DE ENVASADO AL VACÍO
SISTEMA PARA EMBALAR EM VÁCUO
SISTEMA DI CONFEZIONAMENTO SOTTOVUOTO
VACUÛMVERPAKINGSSYSTEMEEM
VAKUUMFÖRSEGLINGSSYSTEM
TYHIÖPÄKKAUSLAITE

VAKUUMFORSEGLINGSSYSTEM
VAKUUMFORSEGLINGSSYSTEM
SYSTEM PAKOWANIA PRÓŻNIOWEGO
VAKUOVÁ BALIČKA
VÁKUOVÁ BALIČKA POTRAVIN
SISTEM DE SIGILARE ÎN VID
СИСТЕМА ЗА ВАКУМИРАНЕ И ЗАПЕЧАТВАНЕ
ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΦΡΑΓΙΣΗΣ ΣΤΟ ΚΕΝΟ



EN REFERENCE GUIDE
FR GUIDE DE RÉFÉRENCE
DE GUIDE DE RÉFÉRENCE ANLEITUNG
ES GUÍA DE REFERENCIA
PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
IT GUIDA DI RIFERIMENTO
NL HANDLEIDING
SE REFERENSGUIDE
FI OPASKIRJA

DK BRUKSANVISNING
NO BRUKSANVISNING
PO PRZEWODNIK
CZ REFERENČNÍ PŘÍRUČKA
SK REFERENČNÁ PRÍRUČKA
RO GHID DE REFERINȚĂ
BG РЪКОВОДСТВО
GK ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

FFS005X

Důležitá bezpečnostní opatření

Toto zařízení mohou používat děti od 8 let, osoby s tělesným, senzorickým a mentálním hendikepem a nezkušení uživatelé za předpokladu, že budou pod dohledem nebo poučení o bezpečném použití zařízení a rizicích souvisejících s jeho používáním, a tomuto poučení porozumí. Děti si nesmí se zařízením hrát. Děti smí provádět údržbu zařízení pouze pod dohledem.

Je-li napájecí kabel poškozen, je nutné, aby jeho výměnu provedl výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrožení.

- Zařízení vždy používejte na stabilním, bezpečném, suchém a rovném povrchu.
- Nikdy nepoužívejte toto zařízení k jinému účelu, než k jakému je určeno. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte toto zařízení venku.
- Nikdy nepoučíte jakoukoli část zařízení, napájecí kabel nebo zástrčku do vody či jiné tekutiny.
- Pokud na zařízení v důsledku pádu upozorujete poškození, přestaňte zařízení používat.
- Po použití a před čištěním zařízení se ujistěte, že je zařízení vypnuté a není zapojeno do zásuvky.
- Chcete-li vakuovačku odpojit od přívodu elektrické energie, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky. Zařízení neodpojujte škrbnutím za kabel, ale opatrným vytažením zástrčky ze zásuvky.
- Nepoužívejte prodlužovací šňůry.
- Používejte pouze příslušenství a doplňky doporučené výrobcem.
- Pokud ohříváte potraviny uložené v sáčcích FoodSaver™, vložte je do mírně vroucí vody o teplotě nižší než 75 °C.
- POTRAVINY UVNITŘ SÁČKŮ MŮŽETE ROZMRAZOVAT V MIKROVLNNÉ TROUBĚ, NIKOLI VŠAK V TROUBĚ OHŘÍVAT. Jestliže rozmrazujete potraviny v sáčcích FoodSaver™ v mikrovlnné troubě, nastavte výkon nejvýše 180 W a rozmrazujte nejdéle 2 minuty. Teplota nesmí přesáhnout 70 °C.

POZOR: TATO VAKUOVAČKA NENÍ URČENA PRO KOMERČNÍ VYUŽITÍ.

Pouze pro domácí použití

TENTO NÁVOD K POUŽITÍ PEČLIVĚ USCHOVEJTE

Vakuová balíčka FoodSaver™

Proč vakuovat?

Když přicházejí potraviny do styku se vzduchem, ztrácejí nutriční hodnoty a chuť. Navíc se stávají živnou půdou pro rozličné typy bakterií, plísní a kvasinek. Vakuová balíčka FoodSaver™ odstraňuje vzduch a uchovává původní kvalitu a chuť vašich potravin. S pestrou škálou sáčků a nádob FoodSaver™ máte na výběr nepřeberné množství způsobů, jak využít výhod této vědecky prokázané metody skladování, jež udrží vaše potraviny čerstvé až pětkrát déle.

Systém FoodSaver™ šetří čas i peníze.

- **Neutrácejte, když nemusíte.** Díky systému FoodSaver™ můžete nakupovat ve velkém nebo ve výprodejích a vakuově zabalit potraviny po libovolně velkých porcích. Neplýtvajte jídlem!
- **Ušetřete si čas.** Navařte si na týden dopředu a uložte si jídlo do sáčků FoodSaver™.
- **Marinujte během pár minut.** Vakuové balení otevře póry v potravinách, takže dosáhnete výtečné marinované chuti již za 20 minut. Už nemusíte čekat celou noc.
- **Věnujte se hostům.** Připravte si své vyšperkované jídlo dopředu a místo toho, abyste stáli u plotny, se věnujte svým hostům.
- **Vychutnejte si sezónní jídla i speciality.** Uchovejte zřídka používané ingredience nebo potraviny rychle podléhající zkáze déle čerstvé.
- **Kontrolujte porce při dietách.** Vakuově si zabalte odměřené porce a na sáčky napište množství kalorií a tuku.
- **Chraňte různé předměty.** Ochraňte výbavu na kempování nebo na loď před vlhkem a uspořádejte si věci na výlet. Stejně tak můžete ochránit leštěné stříbro před zmatněním, když minimalizujete jeho kontakt se vzduchem.

Příslušenství FoodSaver™

Využijte svou vakuovačku FoodSaver™ na maximum – se sáčky, nádobami a příslušenstvím FoodSaver™.

Sáčky a fólie FoodSaver™

Sáčky a fólie FoodSaver™ se vyznačují speciálními kanálky umožňujícími efektivní odvod vzduchu. Vícevrstvá konstrukce z nich činí obzvláště účinnou bariéru vůči kyslíku a vlhkosti a pomáhá předějit spálení mrazem. Sáčky a fólie FoodSaver™ jsou dostupné v mnoha různých velikostech.

Nádoby FoodSaver™

Nádoby FoodSaver™ se snadno používají a jsou ideální pro vakuové balení křehkých potravin, jako jsou například muffiny či jiné pečivo, nebo tekutiny a sušené potraviny.

Zátka FoodSaver™

Zátka FoodSaver™ můžete použít k vakuovému uchování vína, neperlivých vod a olejů. Prodloužíte tak trvanlivost nápoje a zachováte jeho senzorické vlastnosti. Zátka nepoužívejte u plastových lahví.

Rychlý marinovač FoodSaver™

Rychlý marinovač dodá potravinám požadovanou chuť během několika minut. Díky vakuové síle nemusíte čekat dlouhé hodiny, než se marináda dostane hluboko do jídla.

Jak objednat

Jestliže si chcete objednat sáčky, fólie a další příslušenství FoodSaver™, navštivte webové stránky www.foodsavereurope.com a vyberte svou zemi.

Části

Viz Obr. 1

- | | |
|--|--|
| A Horní těsnění | L Tlačítko pro nastavení rychlosti |
| B Řezačka | M Kontrolky nastavení rychlosti (nízká, normální, vysoká) |
| C Řezací lišta | N Tlačítko pro nádobu/příslušenství |
| D Dolní těsnění | O Tlačítko pro volbu typu potravin |
| E Svářecí pásek | P Kontrolka pro suché potraviny |
| F Vyjímatelná odkapávací vanička | Q Kontrolka pro vlhké potraviny |
| G Zásobník fólie | R Tlačítko pro pulzní vakuování |
| H Západka | S Tlačítko pro okamžité svaření |
| I Ovládací panel | T Tlačítko pro vakuování a svaření |
| J Otvor pro připojení příslušenství | U Kontrolka napájení |
| K Hadička (příslušenství) | |

Jak vytvořit sáček z fólie FoodSaver™

Z fólie FoodSaver™ můžete vyrobit své vlastní sáčky požadované velikosti. Prohlédněte si Obr. 2:

1. Zapojte vakuovačku do zásuvky. Přesuňte západku **H** do polohy otevřeno (☞) a otevřete víko. Pokud jste tak dosud nečinili, vložte fólii FoodSaver™ do zásobníku **G** zvedněte řezací lištu **C** a protáhněte pod ní fólii. Fólii protáhněte tak, aby alespoň 10 mm přečnívala přes svářecí pásek **E**.
2. Zavřete víko a přesuňte západku **H** do polohy zavřeno (☞). Stiskněte tlačítko pro okamžité svaření **S**. Jakmile kontrolka svařování zhasne, otevřete víko. Konec fólie je svařeno.
3. Nyní vytáhněte tolik fólie, kolik budete potřebovat pro uchování balené věci. Přidejte ještě 75 mm, aby bylo možné sáček svařit, a poté pomocí řezačky **B** fólii uřízněte.

Nyní můžete vakuovačku začít používat (přečtěte si kapitolu *Jak používat vakuovou baličku*).

Jak používat vakuovou baličku

Prohlédněte si Obr. 3:

1. Vložte potravinu nebo předmět do sáčku. Můžete použít připravené sáčky FoodSaver™ nebo si vyrobit své vlastní z fólie FoodSaver™.
2. Otevřený konec sáčku vložte do otvoru v odkapávací vaničce **F**.
3. Zavřete víko a přesuňte západku **H** do polohy zavřeno (☞).
4. Pomocí tlačítka pro nastavení rychlosti **L** můžete nastavit vysokou, normální nebo nízkou rychlost. Při balení křehkých potravin zvolte nízkou rychlost, u veškerého příslušenství, sáčků a nádob běžné velikosti normální rychlost, a vysokou rychlost pro velké sáčky a nádoby.
5. Pokud balíte vlhké a šťavnaté potraviny, stiskněte jednou tlačítko pro nastavení typu potravin **O** (rozsvítí se kontrolka pro vlhké potraviny **Q**). U suchých potravin zkontrolujte, že svítí kontrolka pro suché potraviny **P** (toto je výchozí nastavení).

6. Stiskněte tlačítko pro vakuování a svaření **T**. Vakuovačka FoodSaver™ nyní začne odsávat vzduch ze sáčku. Jakmile kontrolky průběhu vakuování zhasnou, sáček se začne zatavovat (rozsvítí se kontrolka svařování).
7. Jakmile kontrolka svařování zhasne, proces je dokončen.

Svaření sáčku bez odsání vzduchu

Chcete-li svařit sáček, aniž byste odsáli vzduch, stiskněte tlačítko pro okamžité svaření **S** (jakmile kontrolka svařování zhasne, proces je dokončen). Můžete svařovat obaly používané k balení pochutin, jako jsou bramborové lupínky, tortillové chipsy apod.

Jak použít tlačítko pro pulzní vakuování

Některé druhy potravin jako například cukroví, chléb, sušenky apod. by se mohly vakuováním poničit. Abyste tomu předešli, použijte tlačítko pro pulzní vakuování **R**.

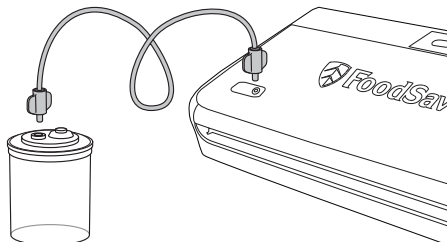
1. Postupujte podle kroků 1, 2, 3, 4 a 5 popsanych v kapitole *Jak používat vakuovou baličku*.
2. Stiskněte a dle potřeby podržte tlačítko pro pulzní vakuování **R**. Vakuová pumpa bude pracovat, dokud tlačítko neuvolníte. Uvolněte tlačítko, ještě než se na pečivu objeví praskliny. Tím okamžitě zastavíte odvod vzduchu.
3. Ihned po dokončení vakuování stiskněte tlačítko pro okamžité svaření **S**. Rozsvítí se kontrolka svařování. Jakmile kontrolka svařování zhasne, proces je dokončen.

POZNÁMKA: Pokud vakuová pumpa přestane pracovat, když držíte tlačítko pro pulzní vakuování, znamená to, že jste již odsáli veškerý vzduch.

Jak používat příslušenství FoodSaver™

1. Připojte jeden konec hadičky **K** do otvoru **J** ve vakuovačce FoodSaver™. Druhý konec hadičky připojte k příslušenství a ujistěte se, že pevně drží. Dodržujte všechny pokyny uvedené v návodu k příslušenství FoodSaver™.
2. Zavřete víko a přesuňte západku **H** do polohy zavřeno (☞).
3. Stiskněte tlačítko pro nádobu/příslušenství **N**. Jakmile kontrolka zhasne, proces je dokončen.

POZNÁMKA: Čas potřebný k odsání veškerého vzduchu závisí na objemu použitého příslušenství.



Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!